

Module I, Unit 3

CONVERSATION



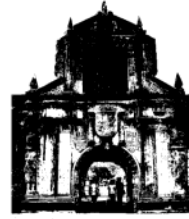
Philippine "Indio" dressed in "Barong Tagalog"
Photo: Biblioteca Nacional de Madrid
Public Domain

Saan Kayo Nakatira? Where Do You Live?

- Gng. Ramos: May anak po ba kayo? Do you have children?
- Anne Turner: Opo, mayroon. Mayroon kaming tatlo, dalawang lalaki at isang babae. Yes, we have. We have three, two boys and one girl.
- G. Ramos: Nagtatrabaho ba kayo sa Clark Air Base, Ginoong Turner? Do you work at Clark Air Base, Mr. Turner?
- Bob Turner: Hindi po. Nagtatrabaho ako sa Subic Bay. No, sir. I work at Subic Bay.
- G. Ramos: Saan po kayo nakatira? Where do you live?
- Bob Turner: Sa Binictican, sa Subic. At Binictican, in Subic.
- Gng. Ramos: Gabi na. Hindi na po kami makapagtatagal. Paalam na po. It's (getting) late. We can't stay longer. Good-bye.
- Anne Turner: Adiyos. Magkita tayong muli. Good-bye. Let's see each other again.



NOTES ON THE CONVERSATION



Fort Santiago in Manila
Photo: Drumlairig
Public Domain

May can mean "have" or "has," "there is," "there are," "there was," or "there were."

Mayroon is the same as may but usually used in responding to a may question.

Kami is "we" ("I and others").

Makapagtatagal means "to be able to stay longer." This is the usual way to say you have to leave whether you're visiting or run into someone on the street.

Tayong (tayo plus the linker -ng) means "we" ("you and I and others"); compare it with kami ("I and someone else or others, but not you"). Filipino makes a distinction between "we" when the person being addressed is included (tayo) or excluded (kami).

Paalam is the formal "good-bye," and is used by the person who leaves first. More commonly used terms, such as "O, sige na" or "Hanggang bukas," will also be heard.

Adiyos ("good-bye") is used as a response to paalam.



EXERCISES



Coconut Palace, Manila
Photo: Paul Shaffner
cc-by-2.0

Exercise 1.

You hear: Maria
Say: May anak ka ba?

OR

You hear: Ginang Cruz
Say: May anak ba kayo?*

Ginang Flores

Amparo

Danilo

Kapitan Lapuz

Armando

Perla

Ginang Pineda

Tinyente Cortez

Milagros

*Remember, to be extra polite you can say May anak po ba kayo?

Exercise 2. Repetition

anak na lalaki

son

anak na babae

daughter

isang lalaki

one boy

dalawang babae

two girls

tatlong lalaki

three boys

apat na babae

four girls

limang lalaki

five boys

anim na anak na lalaki

six sons

pitong anak na babae

seven daughters

walong anak na lalaki at
dalawang anak na babae
siyam na anak na babae at
isang anak na lalaki
sampung anak, limang lalaki
at limang babae

eight sons and two
daughters
nine daughters and
one son
ten children, five
boys and five girls

Exercise 3.

<p>You hear: May anak po ba kayo? You see: apat na anak Say: Mayroon po kaming <u>apat na anak.</u></p>

pitong anak
tatlong babae
limang lalaki
isang lalaki at anim na babae
apat na babae at tatlong lalaki
dalawang anak na babae at isang anak na lalaki

Exercise 4.

<p>You hear: May anak ka ba? You see: three children Say: Mayroon akong <u>tatlong anak.</u></p>
--

two children
four boys
five girls
three boys
one girl

Exercise 5. Say in Pilipino:



1. We have three children.
2. We have one boy and one girl.
3. I have three boys.
4. I have three children, two boys and one girl.

Exercise 6. Repetition

May anak ka ba?

Do you have children?

Wala.* Wala po akong anak.

No, I don't. I don't have children.

May anak ba kayo?

Do you have children?

Wala. Wala kaming anak.

No, we don't. We don't have children.

May anak na babae ka ba?

Do you have [any] daughters?

Wala akong anak na babae.

I don't have [any] daughters.

May anak na lalaki ba kayo?

Do you have [any] sons?

Wala kaming anak na lalaki.

We don't have [any] sons.

Wala ba kayong** anak na lalaki?

Don't you have [any] sons?

Wala. Mayroon kaming anak na babae lamang.

No, we don't. We have daughters only.

<p>*Wala corresponds to "doesn't have" or "don't have." **Kayo plus the linker -ng.</p>
--

May asawa ba kayo?

Do you have a spouse? [Are you married?]

Wala. Wala akong asawa.

No, I'm not. I don't have a spouse. [No, I'm not married.]

Exercise 7.

You hear: Nagtatrabaho ba kayo sa Officer's Club?

You see: Youth Center

Say: Hindi. Nagtatrabaho ako sa Youth Center.

Subic Bay

Grande Island

Clark Air Base

Cubi Point

Exercise 8.

You hear: Carlos

You say: Nagtatrabaho ka ba sa Olongapo?

OR

You hear: Ginang Pineda

You say: Nagtatrabaho ba kayo sa Olongapo?

Pedro

Binibining Aquino

Tinyente Cortez

Danilo

Perla

Ginang Cruz

Exercise 9.

You hear:	Saan kayo nakatira?
You see:	Maynila
Say:	Nakatira kami sa Maynila.

Olongapo	Corregidor
Mariveles	Clark Air Base
Kalayaan	Cubi Point

Exercise 10.

You hear:	Saan ka nakatira?
You see:	Olongapo
Say:	Nakatira ako sa Olongapo.

Subic	Corregidor
Cubi Point	Olongapo
Kalalaki	BOQ

Exercise 11.

You hear:	Saan kayo nakatira?
You see:	Olongapo
Say:	Nakatira kami sa Olongapo.

OR

You hear:	Saan ka nakatira?
You see:	Cubi Point
Say:	Nakatira ako sa Cubi Point.

Subic	Binictican
Clark	Maynila

Olongapo
Cubi Point

Corregidor
BOQ

Exercise 12. Say in English:



Exercise 13. Say in Pilipino:



1. Do you work at Clark Air Base, Mr. Cruz?
2. Do you live in Olongapo, Lieutenant?
3. Do you live in Olongapo, Juan?
4. Do you work at Subic, Miss Flores?
5. Do you have children, Mrs. Pineda?
6. I work in Subic Bay, sir.
7. We live in Olongapo.
8. We have five children.
9. I can't stay any longer, sir.
10. We have three sons.
11. I have one daughter only.
12. We have five children, four boys and one girl.
13. We don't have any children.



Welcome sign at the entrance to Subic Bay Naval Base
Photo: US Navy, Camera Operator: S. Smith
Public Domain

Exercise 14. Conversation for Listening Comprehension

- Victoria: Tom, nagtatrabaho ka ba sa Subic Bay?
- Tom: Hindi. Nagtatrabaho ako sa Cubi Point.
- Victoria: Gusto mo ba ang trabaho mo roon?
- Tom: Oo, gustung-gusto ko. Nagtatrabaho ka rin ba?
- Victoria: Aba, oo, nagtatrabaho ako sa Bank of America. Saan ka nakatira?
- Tom: Nakatira ako sa Rizal Avenue, Olongapo.
- Pedro: Gusto ba ninyong kumain?
- Tom: Oo, gusto ko. May lumpia ba?
- Pedro: Oo, mayroong lumpia, pansit, puto, adobo...
- Tom: Okey, sige. Kain na tayo.

NOTE:	roon - there aba - ah lumpia, pansit, puto, adobo - Philippine food Sige means "Let's go." Kain is the alternate form of kumain ("to eat").
--------------	---